
哥本哈根 – GAC 欠服务地区工作组会议
2017 年 3 月 11 日（星期六）- 09:30 - 10:30（欧洲中部时间）
ICANN58 | 丹麦，哥本哈根

普瓦·亨特 (PUA HUNTER): 各位早上好！欢迎参加第一次 GAC 会议。本次会议主要讨论欠服务地区。

我是普瓦·亨特。目前与爱丽丝·穆尼瓦 (Alice Munyua) 一起担任欠服务地区工作组联合主席。我们有幸请到了 ICANN 支持人员茱莉亚 (Julia)。

在今天上午的会议中，我们将向大家介绍刚刚在内罗毕举办的能力培养研讨会取得的丰硕成果，GAC 首次参加此类研讨会，并在研讨会中提出了一些建议。此次研讨会由爱丽丝主持，我打算将麦克风递给爱丽丝，由她为大家继续介绍。谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦： 谢谢普瓦。

各位早上好！非常感谢。诸位可以回顾一下欠服务地区工作组的宗旨，欠服务地区工作组的工作核心和主要任务之一是培养欠服务地区工作组的能力。

海得拉巴会议期间，面向亚洲地区举办了首次能力培养会议。会议取得圆满成功，征集了一些重要建议，并广泛应用于计划和组织 1 月 23 日至 26 日召开的非洲能力培养会议。

我们利用两天时间开展专项讨论 - 会议在内罗毕召开，肯尼亚政府携手 ICANN、GAC 欠服务地区工作组和公共安全工作组共同承办。出席执法机构能力培养会议的人员包括：ICANN CEO、GAC 主席、超过 20 家非洲政府、约 15 家非洲地区执法机构、若干北美和欧洲公共安全工作组同事。

这次会议非常成功。第一天的参会人员超过 100 人。前两天专门研究解决 ICANN 和 GAC 欠服务地区面临的问题。期间征集到一些非常有趣的建议，对于本工作的未来发展至关重要。我们会将这些建议列入工作计划和前导活动，协助深化欠服务地区工作组的参与热情，乃至提高整个 GAC 和 ICANN 的参与度。

我们整理了一些建议供大家查阅。其中包含一份总协议，介绍的 ICANN、GAC 和互联网治理知识水平较低。不是因为人们不需要掌握相关知识，而是因为参与 GAC 的大部分人员来自欠服务地区，这其实算不上是真正意义上的日常工作。

只是日常完成的一小部分工作而已。这也是他们无法高效推进工作的原因之一。

众所周知，人们还面临语言障碍，还有缩略词过多的问题。为此，欠服务地区的协议需要提供指示标识，用于说明和揭示一些缩略词的含义。

如何更有效地提高 GAC 及其他支持组织和咨询委员会的参与度？这是另外一项难题，我们需要从联合工作主席和工作组主

席的角度进行深入思考，切实寻找解决方法。为实现这一目标，我们将与政府合作、利益相关方合作及其他相关 ICANN 团队和相关选区召开若干双边会议。

不仅在 ICANN 在线工具、会议工具和学习平台的使用方法上面临挑战，而且还要承认一个事实，在欠服务地区，互联网访问本身其实也是难题之一。

因此，培训至关重要。我们仍然需要继续努力。内罗毕会议期间没有足够的时间组织培训会议。我们计划在未来召开的其他后续能力培养会议中开展相关培训。

绝大部分非洲政府表示，尽管对 ICANN 进行了有效的重点说明，但从整体角度而言，还必需详细阐述主题性问题，重点突出目前出现的一些具体 ICANN 政策问题。为此，建议加强国家级能力培养和分区域级能力培养。第二次会议也将在内罗毕召开，与 AfriNIC 会议一起举办。我们将会召开非洲政府会议，深入研究命名与编址问题，或许还会从技术层面进行一定介绍，包括具体含义以及自现在起到 GAC 约翰内斯堡会议召开之前这段闭会期间需要处理的一些问题，因而需要储备各类成员。

5 月将在内罗毕召开另外一场会议，而且在约翰内斯堡会议之前，很可能还会在库克群岛再召开一场会议。

语言障碍也是一大难题，但幸好及时发现问题，并且 GAC 已经提供多语翻译。根据广大成员的要求，还会不断翻译秘书处

发布的大部分政策文件，以便全体 GAC 成员了解具体问题及参与方法。秘书处发布的大部分政策文件通常用英语编写。在翻译的过程中，不仅要从语言角度进行翻译，还要从背景方面加以理解，这一点十分重要。比方说，欠服务地区的含义是什么？对于欠服务地区，拍卖程序 PDP 意味着什么？如何参与工作才有意义？

我提到过拍卖程序、增加远程参会中心，以及 ICANN 前期/后期会议和汇报会议。我们曾说过，只能在国家级别完成这些活动。同时，敦促广大 GAC 成员切实尝试在各自的国家开展相关工作。反馈报告不多。我们承认，还未收到足够的国家级反馈报告，无法就其中的部分问题汇总国家立场。继而导致 GAC 会议难以取得重大突破。很快还会举办一些活动，我刚刚说过，5 月将面向东非政府和东非执法机构再召开一场研讨会。

下一次非洲能力培养会议将于 ICANN 约翰内斯堡会议期间举行。期间还会召开一两次会议，或许南美一次，库克群岛一次。尽管同样是能力培养会议，但可能会采取不同的方法，具体考量遇到了哪些挑战以及如何据此实施改进。

对于这个问题，我们就到这里。在座有人出席内罗毕吗？愿意就会议期间提出的一些建议和挑战分享一下自己的看法吗？

好的。就是现在。

玛娜尔·伊斯梅尔 (MANAL ISMAIL): 谢谢爱丽丝。我参加了研讨会。此次研讨会非常成功, 我认为你介绍得非常全面。我没有什么需要补充。

当然, 我已经说过多次, 对于一些非洲同事而言, ccTLD 授权和重新授权问题同样也是迫切需要解决的问题。我认为, 工作组十分友善, 志愿承担这些问题, 帮助该地区的成员处理重新授权问题。谢谢你们。

爱丽丝·穆尼瓦: 谢谢玛娜尔。还有其他人想说吗? 关于这个问题, 还有其他疑问和意见吗? 好的。首先有请印度尼西亚代表, 然后是 CTU 代表。好的, 请讲。

阿什文·兰根 (ASHWIN RANGAN): 谢谢爱丽丝。你指出, 广大成员对于 ICANN 互联网的认识不足或存在类似缺陷, 关于这个问题, 我想发表一点意见。我认为, 我们可以从另外一个角度看待这项事实。原因在于, 每一个国家/地区都有各自的 DNS 运营商; 我们设立了一家机构, 专门负责处理 IP 地址。这些组织 - 实际上其中的很多组织并不隶属于政府。而是一些由相关运营商运营的社群, 还有相关非洲社群。要么自行获取信息, 要么由亚洲或 ICANN 地区组织托管。比方说, 在印度尼西亚, 域名组织和 IP 地址组织由亚太地区托管, 机构设在澳大利亚。看起来不错 - 我是指满足大家的需求。希望增加 IP 地址和其他资源吗? 一切正常。

通常，很多政府法规主要管理申请和内容，而不会监管互联网本身。

主要监管电信网络，因为必须提供卫星轨道频率使用许可。而后，还需要监管电信运营商和电信网络，主要是网络。目前，网络由 PTI 负责运营。无论任何国家/地区，全部按地区进行监管。

除此之外，还有内容和申请。政府将主要监管内容和申请，因为这些信息非常重要。

其中可能包含错误信息，会为我们带来各种麻烦。

有趣的是，你刚刚也曾指出，政府并不注重互联网监督和监管。监管重点如下：电信网络通过 ITU 全球监管；本地内容和申请通过地方政府监管。

这已经演变成为一项惯例，从而为我们展现另外一个视角。

谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦：

谢谢，阿什文。有请尼戈尔 (Nigel)。

NIGEL CASSIMIRE：

上午好！我是 Nigel Cassimire，来自 CTU。首先，向非洲地区能力培养会议的组织和每一位参与者表示祝贺。我知道，很多人提出应当在其他地区举办同类会议。

我可以告诉大家，至今仍未在加勒比海地区举办此类会议，非洲会议取得的大部分成果将应用于加勒比海地区，包括玛娜尔提出的 ccTLD 授权和重新授权提案。主要问题其实在于，如果必须完成其他各类工作，人们可能要投入足够的时间和精力开展互联网治理。我们大家都面临这种局面，加勒比海地区尤为如此，这里有很多小岛屿。监管机构很小。政府部门也很小。但却要处理各种各样的问题。

有一种现象十分普遍，[音频不清晰] 加勒比海地区政府往往由一位部长统领通信部、工程部、劳工部、卫生部等一系列部门。或许在某些司法管辖区，也可能会设置多名助手和秘书。职务类似于政府负责人。但问题始终存在：极少数人负责处理各类事务。

大家可以想象一下，一方面需要处理国家和地区名称相关问题，另一方面还要想法设法为特定群体供水，这就是一位官员的日常工作。

能力局限十分普遍；我敢肯定，非洲地区也存在同样的问题。我认为，这才是真正的最大难题。

CTU 需要投入部分精力确定工作重点，找出最迫切需要解决的问题，然后集中精力克服困难，对吗？倘若 ICANN 可以助我们一臂之力，我想必然有助于提高所有欠服务地区的参与度，使它们进一步做出贡献。

爱丽丝·穆尼瓦： 非常感谢。

玛娜尔，请发言。

玛娜尔·伊斯梅尔： 谢谢爱丽丝。我想对尼戈尔的观点发表一下看法。我认为，可能与工作量也有着密切的关系，还要讨论一下工作量。因为在资源有限的情况下，无论是人员还是时间、资金或其他方面都会受到限制，欠服务地区的工作量问题甚至也会放大。

谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦： 谢谢玛娜尔。事实上，我们讨论过这个问题，但只是简单探讨了已经出现的一些状况。

感谢你提出 ccTLD 面临的一些问题。索马里政府及其他一些政府 - 索马里政府向 GAC 列表发送了消息，欠服务地区工作组挑起了这副重担，但深知 GAC 不可能从国家层面研究任何 ccTLD 授权、重新授权或停用问题。欠服务地区工作组只能收集现有信息，包括 GAC ccTLD 原则、各类解释框架内容，以及可能有助于国家政府做出决策或找出应对各自面临的 ccTLD 挑战的方法的其他现有文件。另外，还可以创建常见问题解答 (FAQ) 问卷，为很多政府提供帮助，以便它们集中解决问题。目前，一切工作都还未开始，我想正因如此，索马里政府及其他一些政府才会难以查找信息，更无从帮助我们解决面临的某些问题。

我们将与 ccNSO、IANA 和政府合作小组开展广泛协作 - 这是一次面向全社群的工作尝试，不会遇到以往 GAC 面临的问题 - 因为我知道 [音频不清晰] ccNSO 必然会首先提出质疑，不确定是否欢迎 GAC 加入，但我们向他们保证，我们不会发表新意见。只是整理或管理已有的信息，帮助政府查找这些信息，逐渐形成国家级方法。而且反复重申，GAC 不会干预国家级 ccTLD 事务希望在接下来的四周确定时间表。为此，我们将与 ccNSO、IANA 和 GE 召开双边会议。

至于工作量讨论，今天上午的汇报会议其实已经进行过讨论。这是欠服务地区面临的最严峻挑战之一。实际上，欠服务地区工作组本身也深感力不从心。欠服务地区的工作量十分巨大。实际上，我们认为必需面向目前开展的整体 GAC 工作对处理的部分欠服务地区问题进行精简。我们认为，或许需要在 GAC 级别从处理大部分问题的方法层面略微调整文化。举个例子。每当开展讨论或向 GAC 提出建议时，比方说拍卖程序工作组，如果希望了解工作组的由来，尝试理解工作组的工作内容和意义，那么可能要查看欠服务国家/地区案例，这样在阅读政策简报时就能全面掌握相关知识了。

我们经常在非洲地区采取这种方法，但希望具体进行说明 - 列举一些很棒的例子。内罗毕举办的执法机构能力培养研讨会也是一个很好的例子。大部分示例都是非洲示例，取材自非洲政府和欠服务地区，以便在各自的现实背景之下研究政策和 PDP 真正含义。

同样，我想我们需要秘书处提供更多的帮助，帮助制定欠服务地区专题政策简报。现在，无论人们是否理解，都要鼓励加强参与，不仅要参与 GAC 事务，还要参与其他政治领域。

是的，我承认工作量确实很大；不单单 GAC 的工作量大，各工作组也是如此。我们的人数很少，分布范围也很小。秘书处只派遣了茱莉亚出席了本次会议，我想她肯定自顾不暇。她太忙了。

关于阿什文提出的地区注册管理机构问题，我们在内罗毕讨论了这个问题并得出以下结论：比方说，某家非洲政府非常固执，坚称并未获得足够的协助或支持，或者未能与地区注册管理机构建立充分协作，甚至提议自行设立国家注册管理机构。运作模式尚有待讨论，但必须承认非洲地区面临挑战。我认为，迫切需要加强与地区互联网注册管理机构之间的协作。至于非洲地区，AfrinIC 需要与政府加强合作，政府则需要与各自的地区注册管理机构紧密配合，充分掌握其中的部分问题，了解如何做出贡献而不是寻求帮助。即使各自建立国家注册管理机构，也需要了解地区注册管理机构的职能及其辅助作用。

非洲面临的挑战基本类似。我赞同尼戈尔的观点，非洲的情况与加勒比海地区、南非以及库克群岛和太平洋等国家/地区相似。另外还有一个问题，但主要由非洲执法机构提出：非洲执法机构希望举办更多的专题研讨会，重点研究技术层面，不单单要了解 DNS，还要全面掌握数字、名称和 DNS。因此，下一

组研讨会的主题性会更强。我记得自己简单提到过，我们举办了两场研讨会，一场是 GAC 成员研讨会，另一场是执法机构研讨会，同样是为了确保吸引更多的非洲地区执法机构参与相关事务。大家可以看到，一些建议与非洲 GAC 会议提出的建议十分类似。

除此之外，还强调需要提供司法培训，管辖权问题依然不断出现。多样性问题也再次上榜。下一次会议同样还是在内罗毕召开；而在约翰内斯堡，约翰内斯堡警方同意联合 PSWG 举行执法研讨会。

同时承认，ICANN 是更广阔的互联网治理生态系统的一部分。因此，内罗毕执法机构研讨会邀请了行业利益相关方。使 RIPE NCC、AfriNIC、Google、Facebook 及其他一些行业机构确信，ICANN 并非毫无用武之地。执法机构和政府必需明确这一点。尽管 ICANN - 没错，初期完全依靠 ICANN，后期邀请其他行业利益相关方与政府开展协作，届时政府可以取代 ICANN 的职能，其他利益相关方需要共同配合工作。

道理非常简单 - 其实也不简单 - 内罗毕研讨会期间花了很长时间进行更新。希望尽快通知下一系列的工作，我们还未确定下一阶段的工作面向太平洋地区还是南非地区，但在今年年底之前，一定会在欠服务地区的另外三个地区举办这些研讨会。正如我刚刚所说，我们将会创建 ccTLD FAQ 和入门培训包，详细介绍 ICANN 职能、GAC 职能，或许还会阐述一些 - 和 [音频不

清晰]，当然也会对一些缩略词进行说明，以便更轻松地进行理解。另外，强烈呼吁推进文化变迁，GAC 一直这样称呼。因此，我们开始从欠服务地区的角度研究一些政策问题，覆盖范围更加广泛。

谢谢。

接下来让我交还给普瓦。

普瓦·亨特：

谢谢爱丽丝。

大家还有其他意见吗？下面开始讨论这个主题。

谢谢。

先生，谢谢。

LANCE HINDS：

上午好。我是 Lance Hinds，来自圭亚那。并非拘泥于其他一些方面，但我认为，当然是从我们的角度出发，在一定程度上比欠服务地区更糟糕。当然，经尼戈尔证实，在加勒比海地区，多年以来整个 ICANN 概念基本处于空白状态。我们的人数太少了。尼戈尔，我想我们共事已经超过 10 年，几乎长达 15 年，我们加入机构这样长的时间却对 ICANN 流程并不十分了解。

当然，我还想提一点建议。我认为，尽管提出了很多建议，我们发现在加勒比海地区，必须设法将 ICANN 职能与国家发展和进步联系到一起。

以圭亚那为例，我们可以不再依靠过去建立的一些生产性部门。不需要糖、不需要大米，也不需要黄金还有其他资源。倘若确定 ICT 是主要支柱，那么必须了解如何在此背景之下融入 ICANN 的工作成果。

从这个角度而言，人们将可以了解实现方法，继而实际达成目标。

当然，以 ITU 为例，ITU 将通过以下方式达到目的：首先说明 ITU 从事的活动有时与政界直接相关，包括目前的政府工作和整体国家发展都离不开它的辅助。

我们在地方层面开展工作，建立这种联系。不过，我认为，在工作组开展工作的过程中，若能设法从概念层面出发，必定有助于推进项目。

谢谢。

普瓦·亨特： 谢谢。下面请阿什文发言。

阿什文·兰根： 好的，谢谢普瓦。

我不知道你何时 [音频不清晰] 掌握内罗毕讨论内容，但我很想知道，内罗毕讨论期间是否提及从前讨论过的一些互联网治理议题？大家势必已经有所了解，互联网治理问题十分棘手，联合国互联网治理工作组 (WGIG) 已在第二届 WSIS 会议上提交了相关报告，第二届 WSIS 会议在突尼斯召开。我们记得，在突尼斯会议上，代表们分为两大阵营。一些人不赞同提案，一些人赞同提案。鉴于这种局面，联合国委派联合国经济暨社会理事会 (UNDESA) 举办互联网治理论坛，而且至今仍在继续举办论坛。众所周知，为解决这个热点问题，很多国家/地区纷纷自行发起互联网治理论坛，例如伦敦率先召开了 GCCS 会议。另外还有法国和英格兰。英格兰查塔姆宫研究所召开 GCIG 会议，对互联网治理问题开展专题讨论。但在此之后，一切都很顺利。没有人对 IANA 运营的互联网再生抱怨，也没有人要求 PTI 和 ICANN 改革。所有相关讨论都已平息，GCCS 应该可以功成身退了。GCIG 的情况还不得而知。我没有听说过相关信息。IGF 只专注讨论内容和申请，不过问其他方面。所以，没人理会这些问题。每当有人提议讨论互联网。他们总是会表示拒绝，要求参加 ICANN 讨论。正因如此，我们来到这里。鉴于网络运营已经十分完善，似乎每一个国家/地区都很满意。

谢谢。

普瓦·亨特

有请卡沃斯。

卡沃斯·阿斯特 (KAVOUSS ARASTEH): 好, 大家早上好。我在多场会议中听取过相关讨论, 也曾在其他联合国论坛旁听讨论, 因为我们代表政府, 与此密切相关。

所有研讨会都面临一个主要问题: 与会者被灌输了各种信息不堪重负, 没有时间消化、理解和提出问题。我们应该对研讨会进行重新设计。分别举办一般问题研讨会和专项问题研讨会。并且确立某种优先顺序。

讨论互联网治理; 讨论 ccTLD、授权、重新授权、撤销和停用; 讨论新一轮通用顶级域; 讨论 IANA 管理权移交; 讨论管辖权; 讨论人权。人们的大脑应接不暇, 起初还能匆忙做出回应, 随后完全不堪重负, 达到饱和, 不再做出任何回应。

我们应该避免一种情况: 在会议中, 有人演示数十张幻灯片, 每张幻灯片只介绍一两秒钟, 除非消化信息, 否则人们根本不会记得之前的议题。

所以, 我们应该重新设计。另外, 还应当根据地区和下辖区域的需要和需求进行充分考量, 毕竟各地区或下辖区域的需要和需求各不相同。

部分问题主要源于政策和设计。举例来说，讨论 IANA 管理权移交的过程毫无意义。它自然而然就会发生。仅此而已。无论好坏，结果就是这样。

如果参照 CCWG 的讨论结果，会发现即便是专家，理解起来也十分复杂，因为这是极少数人开会讨论的结果，其他人根本无法理解。最终，人们一致表示同意。最初已经同意，结果还是一样。至于最终同意，我理解讨论的内容，却不能理解表示同意还是不同意。

我们应该重新设计这种局面。一切以人们的需求为出发点。我曾指出过多次，可否征求反馈意见？究竟某个特定下辖区域的主要需求是什么？面临互联网治理困境吗？自 2000 年起，哪一种方法坚持多年而且仍然有效？一味推荐 IGF 及其他会议，或许并不能解决这些欠服务国家/地区面临的问题。他们面临一些切实问题，而且不同国家/地区和下辖区域的情况各不相同。

必须清晰确定目前面临的困境。其中一些问题，甚至 GAC 也不清楚。问题太复杂、太困难了。

如果真的要做什么，就必须正视这个问题。对于过往所取得的成果，我们表示欣慰，但还必需再次做出大胆尝试。只有尝试和错误才能检验出问题和困难，检验出是否提供人们想要的服务，让我们将沉闷的会议转变为真正的互动会议。

我参加过大量研讨会。人们演讲 10 分钟，只留出 1 分钟提问时间。1 分钟是什么意思？

出于种种原因，有些人很可能无法在 1 分钟内组织问题，当他们开口提问时，1 分钟过去了。我们不允许他们实际讨论想要讨论的主题。所以，必须划分为一般讨论及特定国家、地区、下辖区域等讨论形式，召集面临同类问题的群体组织开展讨论。

一些人的问题出在 IPv4 和 IPv6 方面；一些人的问题出在 ccTLD 方面；一些人的问题出在 PDP 方面 PDP；还有一些人的问题出在 .X 方面，诸如此类。正因如此，[音频不清晰]。我们需要予以关注。

我认为，不需要重新开始摸索，只需重新设计研讨会，充分考虑其他论坛的其他活动并寻求帮助，这样成效必然更加显著。其他很多组织也会举办一些活动，诸如此类。鉴于我们代表政府，必须仔细考量另一部分体系，他们则会提供相关信息。大家共同努力，集思广益，设法利用成果，但不要并行工作，避免工作重叠，同时避免人们不堪重负。在上次会议中，我曾提出过这项建议，再强调一次，希望能够起到某种效果。

谢谢。

普瓦·亨特

谢谢卡沃斯。

爱丽丝，有没有要回应的呢？

爱丽丝·穆尼瓦：

非常感谢你的意见和建议。

卡沃斯先生，关于你的问题，没错，研讨会确实让人不堪重负。我完全同意你的看法。回顾过去，之所以会令人窒息，我们认为必需事先广泛说明 GAC 和 ICANN 将要讨论的议题。

实际上，我们已经达到预期效果。很多人抱怨不堪重负。

但需要明白的是，GAC 本身同样疲惫不堪，ICANN 工作同样超负荷运转。由此，两类研讨会均提出特别要求，明确要求深化主题性，讨论更具体的问题，包括某些国家/地区面临的具体问题，也就是国家、地区和下辖区域的特定问题。举例来说，东非共同体强烈要求使用清晰的 WHOIS 数据。他们十分关心清晰 WHOIS 数据问题，强烈呼吁取消地区互联网注册管理机构。更愿意自行成立国家互联网注册管理机构。

正因如此，我们确立了注册管理机构议题，组建 RIPE、CC 和 AfriNIC 开展讨论。尽管尚未抽出时间深入讨论更具体的问题，但我想接下来的几次 AFRINIC 会议必然会进行讨论。超负荷工作也并非一无是处，因为这会暴露出一些挑战。我们需要暴露这些问题。另外，非洲地区还面临 ccTLD 重新授权和授权的问题。未来，我们还会集中讨论这个问题，充分运用现有信

息，开展专项讨论并创建 FAQ 问卷，不时委任 GE 或 IANA 开展调查，让他们选取适当的 ICANN 团队和选区开展工作。

关于重新设计满足下辖区域需求的观点，我完全赞同。

在下次地区研讨会中，我们将会切实讨论这项议题。召开研讨会之前，我们可能需要在前往有关地区前向当地的 GAC 成员询问具体问题。尽管可能只是笼统地向 ICANN 进行说明，但却有更多的时间深入认识该地区欠服务国家发现的具体问题，并据此开展专项研讨会。

就像现在，我们需要在非洲地区召开一场更具体的 WHOIS 研讨会，介绍 ICANN 职能、地区注册管理机构职能和 ccTLD 知识，并邀请 ccNSO 及所有其他选区参与讨论。不再重新说明 IANA 部分。我完全同意你的看法。

我们将会共享工作计划，说明准备如何筹备下一系列研讨会。我们刚刚说过，将在太平洋、南美和中东地区组织研讨会，大约在阿布扎比会议前后或同步举行。届时，我认为需要开展一项调查，具体研究应该对哪些 GAC 欠服务地区重点实施能力培养，以便促进发挥成效及提高参与度。谢谢。有请普瓦发言。

普瓦·亨特：

谢谢爱丽丝。我想我们还有一些时间。如果没有其他意见，我想简单介绍一下我们的调查结果。好的。

我们的调查专为内罗毕能力建设研讨会准备。我认为爱丽丝的决定是对的，她只是发布了调查问题，而没有要求填写问卷。原因在于，首先，调查仍在完善之中。内容还不够成熟，而且比较笼统。经过多番讨论，我们同意采纳大家提出的一些宝贵意见。我们没有时间独自讨论编辑问题，无从确保完整性和接受度。

其次，尚未讨论如何编译收到的信息以便提供有效摘要，清晰反映对后续措施具有实际决定意义的需求和不足。

最后，我们发现 ICANN 的努力方向与目标一致：竭力确定为什么某些方面未按预期发展。例如新全球通用域申请工作，存在哪些需求、问题、不足和要求？我们希望携手 ICANN 专家共同解决问题，避免不必要的重复工作。在调查过程中，我们需要完成大量工作。

我们翻阅了内罗毕能力建设研讨会提出的建议。我们必需采纳这些建议。同时，努力改进调查，以便对有关问题作出直接而又适当的回应，希望派遣一名专业人士配合工作，确保调查反映大家的心声。当然，我们还会跟大家分享，希望大家多提宝贵意见。谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦：

谢谢普瓦。另外 - 好的，有请卡沃斯。请讲。

卡沃斯·阿斯特:

好的，你提到了新一轮通用顶级域。这是一个非常复杂的过程。我参加过各种相关会议，最近一次于上星期二召开。

经过数月的工作，除了我以外，工作组中已经没有其他 GAC 成员。汤姆 (Tom) 就新一轮 PDP 的筹备工作准备了 15 页问题。我们不期待欠服务地区的优秀同事们能够回答所有这些问题，但至少很多问题与他们息息相关。我们尽量采用容易理解的方式组织问题，反映他们正在经历的一些问题。我们知道，这些欠服务国家/地区，比方说非洲，极少有人会参加第一轮申请。相对于其他地区动辄数千的申请，非洲申请的通用顶级域数量极少。我们想避免这种情况。为避免此类情形，必然需要开展相关工作。我将在 GAC 会议上进行详细说明。其中一个问题是确定应当提供哪种程度的帮助，希望他们根据这些问题表达担忧。

回答问题，即使不回答全部问题，至少回答部分问题。这是重中之重，也是当务之急。

他们希望直接进入第二轮，不需要采取任何措施。而我们则向 GAC 建议，在解决上一轮的问题之前，不能启动新一轮申请。正因如此，才使所有这些问题公之于众。设立问题：是否同意这项流程？如果同意，那么很好；如果不同意，请说明原因。

他们必须说明原因。这是亟需思考的主题性问题之一，因为这个问题可以讨论。现在没有时间讨论这个问题。事实上，GAC 也是前天才收到这个问题。必须开展讨论。一旦讨论确定，必

定会号召人们采取行动。接着，必然会努力确定如何帮助人们理解问题，如有可能，还会回答问题。这是我们需要在研讨会中考虑的一个问题。

迫切需要举办此次研讨会。不能再等到几个月后，或者其他什么时间。或许本次 GAC 会议结束后，就需要筹备召开第一次研讨会。谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦：

谢谢卡沃斯。你的发言很有帮助。为解决这个问题，GAC 领导曾下达通知，要求欠服务地区深入调查三大领域，包括新通用顶级域，特别是申请人支持及目前采用的部分审核流程，还有 ccTLD 审查和南半球的意见。关于南半球，这是另外一个重要问题。同时还包括后续流程，尤其是研讨会第 1 阶段，必需提供申请人支持，这是工作组需要处理的一个方面。谢谢你的建议。我想这可能会有所帮助 - 必将有助于我们制定会议议程，筹备星期四召开的下一场工作组会议。

另外，我们也可以在星期一召开的开放式欠服务地区会议上讨论这个问题，集中探讨你刚刚提到的问题。因为这是目前的一项重点工作。感谢你的建议。

我想将麦克风交给茱莉亚，她可以向我们简单介绍目前的工作情况及 ICANN 召开的一些会议，对欠服务地区工作组的广大成员出席或关注会议可能有所帮助。请茱莉亚发言。

茱莉亚·莎弗琳 (Julia Charvolen): 大家好。我已经把表格发送到邮件列表了。我想重点强调一下本周正在召开的会议，本周会议主要讨论“工作模式”。我们安排了多场“工作模式”会议，介绍互联网和 DNS 基础概念，如果大家对这些主题不太了解，那么可能会很有帮助。

接着，大家可以看到，还会讨论后续流程和拍卖流程。昨天还召开了多样性会议。特别展示了 SO/AC 内部发布的多样性调查问卷，真的非常有趣。强烈建议大家查看调查问卷。

如果大家有任何问题，欢迎积极向我们做出反映。如果要提出任何意见，欢迎参加星期一召开的开放式会议，此次会议专为听取大家的意见。如有任何疑问，请在星期一提出。这不仅可以帮助我们，也可以为你们带来帮助。

谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦:

谢谢茱莉亚。

大家还有其他意见和疑问吗？下面结束会议。好的。非常感谢大家的出席。非常感谢你们提出的问题、意见和建议，还有你们的关注。谢谢。

[听力文稿结束]